

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2006 — 79

[C — 2005/03869]

6 DECEMBER 2005. — Wet houdende eindregeling van de begroting van de diensten van algemeen bestuur van de Staat van het jaar 2003 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3°, van de Grondwet.

HOOFDSTUK I. — Vastleggingen gedaan ter uitvoering van de begroting (Tabel A)

§ 1. Vaststelling van de vastleggingen

Art. 2. De vastleggingen van uitgaven uitgevoerd ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2003 belopen 773.496.063,99.-€

De ten laste van de vastleggingsmachtigingen aangerekende vastleggingen van het begrotingsjaar 2003 belopen 35.486.498,13.-€

§ 2. Vaststelling van de vastleggingskredieten

Art. 3. De vastleggingskredieten beschikbaar ten behoeve van de ministeriële departementen voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 2003 belopen in totaal 1.154.562.000,00.-€

Dit bedrag omvat :

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1) oorspronkelijke vastleggingskredieten toegestaan bij de begrotingswetten | 1.217.708.000,00.-€ |
| 2) de aanpassingen van de kredieten : | |
| | - 63.146.000,00.-€ (netto-resultaat) |
| | 1.154.562.000,00.-€ |

Art. 4. De in totaal voor het begrotingsjaar 2003 verleende vastleggingskredieten worden verminderd met de aan het eind van het begrotingsjaar beschikbare en definitief geannuleerde vastleggingskredieten : 381.065.936,01.-€

Art. 5. Ingevolge de bepalingen vervat in de bovengenoemde artikelen 3 en 4 worden de definitieve vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2003 vastgesteld op 773.496.063,99.-€

Deze som is gelijk aan de ten laste van de begrotingskredieten van het begrotingsjaar 2003 geboekte vastleggingen.

§ 3. Vaststelling van de vastleggingsmachtigingen

Art. 6. De vastleggingsmachtigingen beschikbaar ten behoeve van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 2003 belopen in totaal 36.000.000,00.-€

Dit bedrag omvat :

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1) oorspronkelijke vastleggingsmachtigingen toegestaan bij de begrotingswetten | 37.000.000,00.-€ |
| 2) de aanpassingen van de machtigingen : | |
| | - 1.000.000,00.-€ (netto-resultaat) |
| | 36.000.000,00.-€ |

Art. 7. De in totaal voor het begrotingsjaar 2003 verleende vastleggingsmachtigingen worden verminderd met de beschikbaar gebleven vastleggingsmachtigingen die definitief geannuleerd moeten worden : 513.501,87.-€

Art. 8. Ingevolge de bepalingen vervat in bovengenoemde artikelen 6 en 7 worden de definitieve vastleggingsmachtigingen van het begrotingsjaar 2003 vastgesteld op : 35.486.498,13.-€

Deze som is gelijk aan de ten laste van de vastleggingsmachtigingen van het begrotingsjaar 2003 geboekte vastleggingen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 79

[C — 2005/03869]

6 DECEMBRE 2005. — Loi contenant le règlement définitif du budget des services d'administration générale de l'Etat pour l'année 2003 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3°, de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}. — Engagements effectués en exécution du budget (Tableau A)

§ 1^{er}. Fixation des engagements

Art. 2. Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 2003 s'élèvent à la somme de 773.496.063,99.-€

Les engagements imputés à charge des autorisations d'engagement de l'année budgétaire 2003 se montent à 35.486.498,13.-€

§ 2. Fixation des crédits d'engagement

Art. 3. Les crédits d'engagement dont les départements peuvent disposer pour les engagements de l'année budgétaire 2003 s'élèvent à 1.154.562.000,00.-€

Cette somme comprend :

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1) les crédits d'engagement initiaux alloués par les lois budgétaires | 1.217.708.000,00.-€ |
| 2) les ajustements de crédits : | |
| | - 63.146.000,00.-€ (résultat net) |
| | 1.154.562.000,00.-€ |

Art. 4. Le montant total des crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 2003 est réduit des crédits d'engagement disponibles à la fin de l'année budgétaire et annulés définitivement : 381.065.936,01.-€

Art. 5. Par suite des dispositions contenues dans les articles 3 et 4 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs de l'année budgétaire 2003 sont fixés à 773.496.063,99.-€

Cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge des crédits budgétaires de l'année budgétaire 2003.

§ 3. Fixation des autorisations d'engagement

Art. 6. Les autorisations d'engagement dont les départements peuvent disposer pour l'année budgétaire 2003 s'élèvent à la somme de 36.000.000,00.-€

Cette somme comprend :

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1) les autorisations d'engagement initiales allouées par les lois budgétaires | 37.000.000,00.-€ |
| 2) les ajustements des autorisations : | |
| | - 1.000.000,00.-€ (résultat net) |
| | 36.000.000,00.-€ |

Art. 7. Le montant total des autorisations d'engagement allouées pour l'année budgétaire 2003 est réduit des autorisations d'engagement restées disponibles et qui sont à annuler définitivement : 513.501,87.-€

Art. 8. Par suite des dispositions contenues dans les articles 6 et 7 ci-dessus, les autorisations d'engagement définitives de l'année budgétaire 2003 sont fixées à : 35.486.498,13.-€

Cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge des autorisations d'engagement de l'année budgétaire 2003.

HOOFDSTUK II. — *Ontvangsten en uitgaven
gedaan ter uitvoering van de begroting*

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten
(Tabel B)

Art. 9. De op het begrotingsjaar 2003 ten behoeve van de Staat vastgestelde rechten bedragen 100.543.837.959,21.-€

Dit bedrag is vastgesteld als volgt :

— lopende ontvangsten	58.450.227.420,30.-€
— kapitaalontvangsten	8.314.490.157,00.-€
— opbrengst der leningen :	33.779.120.381,91.-€

Art. 10. De op hetzelfde begrotingsjaar aangerekende ontvangsten worden vastgesteld op 84.186.076.846,29.-€

Dit bedrag is vastgesteld als volgt :

— lopende ontvangsten	42.442.182.910,84.-€
— kapitaalontvangsten	7.964.773.553,54.-€
— opbrengst der leningen :	33.779.120.381,91.-€

Art. 11. De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar bedragen 16.357.761.112,92.-€

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

a) geannuleerde of in onbepaald uitstel gebrachte rechten :

— lopende ontvangsten :	191.891.653,53.-€
— kapitaalontvangsten :	<u>2.415.393,05.-€</u>
Totaal	194.307.046,58.-€

b) naar het volgende begrotingsjaar overgedragen rechten :

— lopende ontvangsten :	15.816.152.855,93.-€
— kapitaalontvangsten :	<u>347.301.210,41.-€</u>
Totaal	16.163.454.066,34.-€

§ 2. Vaststelling van de uitgaven
(Tabel C)

Art. 12. De tijdens het begrotingsjaar 2003 aangerekende verrichtingen worden vastgesteld als volgt :

a) Ordonnanceringskredieten

— prestaties van de vorige jaren :	65.739.365,76.-€
— prestaties van het lopend jaar :	<u>737.357.835,49.-€</u>
	803.097.201,25.-€

b) niet-gesplitste kredieten

— prestaties van de vorige jaren :	936.133.907,05.-€
— prestaties van het lopend jaar :	<u>61.658.084.603,97.-€</u>
	62.594.218.511,02.-€

c) Variabele kredieten

— prestaties van de vorige jaren :	7.548.317,96.-€
— prestaties van het lopend jaar :	<u>15.438.038.658,61.-€</u>
	15.445.586.976,57.-€

TOTAAL VAN DE UITGAVEN 78.842.902.688,84.-€

De ten laste van het begrotingsjaar 2003 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, belopen 65.257.308.908,19.-€

(Tabel D)

Art. 13. De ten laste van de begroting aangerekende betalingen waarvan bij toepassing van artikel 79 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen, belopen 13.585.593.780,65.-€

§ 3. Vaststelling van de kredieten

Art. 14. De kredieten geopend ten behoeve van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 2003 belopen in totaal 88.598.962.260,05.-€

Dit bedrag omvat :

1° een som van kredieten toegestaan bij de begrotingswetten, samengesteld als volgt :

a) oorspronkelijke begroting

Ordonnanceringskredieten	912.692.000,00.-€
--------------------------	-------------------

CHAPITRE II. — *Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget*

§ 1. Fixation des recettes
(Tableau B)

Art. 9. Les droits constatés au profit de l'Etat pour l'année budgétaire 2003 s'élèvent à la somme de 100.543.837.959,21.-€

Ce montant se subdivise comme suit :

— recettes courantes	58.450.227.420,30.-€
— recettes de capital	8.314.490.157,00.-€
— produit des emprunts	33.779.120.381,91.-€

Art. 10. Les recettes imputées sur la même année budgétaire sont fixées à 84.186.076.846,29.-€

Ce montant se décompose comme suit :

— recettes courantes :	42.442.182.910,84.-€
— recettes de capital :	7.964.773.553,54.-€
— produit des emprunts :	33.779.120.381,91.-€

Art. 11. Les droits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire s'élèvent à 16.357.761.112,92.-€

Cette somme se décompose comme suit :

a) droits annulés ou portés en surséance indéfinie :

— recettes courantes :	191.891.653,53.-€
— recettes de capital :	<u>2.415.393,05.-€</u>
Total	194.307.046,58.-€

b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :

— recettes courantes :	15.816.152.855,93.-€
— recettes de capital :	<u>347.301.210,41.-€</u>
Total	16.163.454.066,34.-€

§ 2. Fixation des dépenses
(Tableau C)

Art. 12. Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2003 sont arrêtées comme suit :

a) Crédits d'ordonnancement

— prestations d'années antérieures :	65.739.365,76.-€
— prestations de l'année en cours :	<u>737.357.835,49.-€</u>
	803.097.201,25.-€

b) Crédits non dissociés

— prestations d'années antérieures :	936.133.907,05.-€
— prestations de l'année en cours :	<u>61.658.084.603,97.-€</u>
	62.594.218.511,02.-€

c) Crédits variables

— prestations d'années antérieures :	7.548.317,96.-€
— prestations de l'année en cours :	<u>15.438.038.658,61.-€</u>
	15.445.586.976,57.-€

TOTAL DES DEPENSES 78.842.902.688,84.-€

Les paiements effectués, justifiés ou régularisés à charge de l'année budgétaire 2003 s'établissent comme suit : 65.257.308.908,19.-€

(Tableau D)

Art. 13. Les paiements imputés à charge du budget et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante en application de l'article 79 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat s'élèvent à 13.585.593.780,65.-€

§ 3. Fixation des crédits

Art. 14. Les crédits ouverts aux départements ministériels pour l'année 2003 s'élèvent au total à 88.598.962.260,05.-€

Ce montant comprend :

1° une somme de crédits alloués par les lois budgétaires se décomposant comme suit :

a) budget initial

Crédits d'ordonnancement	912.692.000,00.-€
--------------------------	-------------------

Niet-gesplitste kredieten	60.325.726.000,00.-€
Variabele kredieten	20.596.693.368,48.-€
<i>b)</i> aanpassing van de kredieten (nettoresultaat)	
Ordonnanceringskredieten	- 60.848.000,00.-€
Niet-gesplitste kredieten	2.709.747.000,00.-€
2° overgedragen gefusioneerde kredieten	
Variabele kredieten	1.354.856.089,69.-€
3° desaffectatie van bestemde ontvangsten	
Variabele kredieten	- 5.268.459,43.-€
Kredieten van het jaar en gelijkgestelde (1°, 2° en 3° te samen)	
Ordonnanceringskredieten	851.844.000,00.-€
Niet-gesplitste kredieten	63.035.473.000,00.-€
Variabele kredieten	21.946.280.998,74.-€
4° overgedragen niet-gefusioneerde kredieten	
Niet-gesplitste kredieten	2.765.364.261,31.-€
Totaal van de kredieten :	
Ordonnanceringskredieten	851.844.000,00.-€
Niet-gesplitste kredieten	65.800.837.261,31.-€
Variabele kredieten	21.946.280.998,74.-€
	88.598.962.260,05.-€

Art. 15. Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 2003 verleende kredieten wordt verminderd met :

1° naar het jaar 2004 over te dragen, kredieten, samengesteld als volgt :

* te fusioneren kredieten	
Variabele kredieten	6.500.694.022,17.-€
* niet te fusioneren kredieten	
Niet-gesplitste kredieten	1.992.826.657,27.-€
Totaal :	8.493.520.679,44.-€

2° de aan het eind van het begrotingsjaar beschikbare kredieten die te annuleren zijn :

Ordonnanceringskredieten	49.105.362,28.-€
Niet-gesplitste kredieten	1.214.860.499,37.-€
Totaal :	1.263.965.861,65.-€

De overdrachten en annulaties van kredieten bedragen :

Ordonnanceringskredieten	49.105.362,28.-€
Niet-gesplitste kredieten	3.207.687.156,46.-€
Variabele kredieten	6.500.694.022,17.-€
Totaal :	9.757.486.541,09.-€

(Tabel E)

Art. 16. Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2003 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend als volgt :

Ordonnanceringskredieten	358.563,53.-€
Niet-gesplitste kredieten	1.068.406,35.-€
Totaal :	1.426.969,88.-€

Art. 17. Ten gevolge van de bepalingen vervat in de artikelen 14, 15 en 16 worden de definitieve kredieten van het begrotingsjaar 2003 vastgesteld als volgt :

Ordonnanceringskredieten	803.097.201,25.-€
Niet-gesplitste kredieten	62.594.218.511,02.-€
Variabele kredieten	15.445.586.976,57.-€
Totaal	78.842.902.688,84.-€

§ 4. Vaststelling van het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 2003

(Tabel F)

Art. 18. Het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 2003 wordt definitief vastgesteld als volgt :

Totaal van de ontvangsten	84.186.076.846,29.-€
Totaal van de uitgaven	78.842.902.688,84.-€

Crédits non dissociés	60.325.726.000,00.-€
Crédits variables	20.596.693.368,48.-€
<i>b)</i> ajustements des crédits (résultat net)	
Crédits d'ordonnement	- 60.848.000,00.-€
Crédits non dissociés	2.709.747.000,00.-€
2° crédits reportés fusionnés	
Crédits variables	1.354.856.089,69.-€
3° désaffectation des recettes affectées	
crédits variables	- 5.268.459,43.-€
Crédits de l'année et assimilés (1°, 2° et 3° réunis)	
Crédits d'ordonnement	851.844.000,00.-€
Crédits non dissociés	63.035.473.000,00.-€
Crédits variables	21.946.280.998,74.-€
4° crédits reportés non-fusionnés	
Crédits non dissociés	2.765.364.261,31.-€
Total des crédits :	
Crédits d'ordonnement	851.844.000,00.-€
Crédits non dissociés	65.800.837.261,31.-€
Crédits variables	21.946.280.998,74.-€
	88.598.962.260,05.-€

Art. 15. Le montant des crédits alloués pour l'année budgétaire 2003 est réduit :

1° des crédits à reporter à l'année 2004 se décomposant comme suit :

* Crédits à fusionner	
Crédits variables	6.500.694.022,17.-€
* Crédits à ne pas fusionner	
Crédits non dissociés	1.992.826.657,27.-€
Total :	8.493.520.679,44.-€

2° des crédits disponibles à la fin de l'année budgétaire et qui sont à annuler :

Crédits d'ordonnement	49.105.362,28.-€
Crédits non dissociés	1.214.860.499,37.-€
Total :	1.263.965.861,65.-€

Les reports et les annulations de crédits se montent à :

Crédits d'ordonnement	49.105.362,28.-€
Crédits non dissociés	3.207.687.156,46.-€
Crédits variables	6.500.694.022,17.-€
Total :	9.757.486.541,09.-€

(Tableau E)

Art. 16. Pour couvrir les dépenses de l'année 2003 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués comme suit :

Crédits d'ordonnement	358.563,53.-€
Crédits non dissociés	1.068.406,35.-€
Total :	1.426.969,88.-€

Art. 17. Par suite des dispositions contenues dans les articles 14, 15 et 16, les crédits définitifs de l'année budgétaire 2003 sont fixés comme suit :

Crédits d'ordonnement	803.097.201,25.-€
Crédits non dissociés	62.594.218.511,02.-€
Crédits variables	15.445.586.976,57.-€
Total	78.842.902.688,84.-€

§ 4. Fixation du résultat général du budget de l'année budgétaire 2003

(Tableau F)

Art. 18. Le résultat général du budget de l'année budgétaire 2003 est définitivement arrêté comme suit :

Total des recettes	84.186.076.846,29.-€
Total des dépenses	78.842.902.688,84.-€

Ontvangstenexcedent voor het jaar 2003	5.343.174.157,45.-€	Excédent de recettes pour l'année 2003	5.343.174.157,45.-€
Dit bedrag komt in mindering van het gecumuleerd tekort dat bestond bij het afsluiten van het begrotingsjaar 2002 :		Ce montant vient en diminution du déficit cumulé existant à la clôture de l'année budgétaire 2002 soit :	
	32.694.745.587,66.-€		32.694.745.587,66.-€
en dat werd aangepast ingevolge de regeling van de uitstaande schuld van de RMT		et corrigé suite à la disposition légale visant la renonciation au recouvrement de la dette active de la RTM	
	4.554.013,30.-€		4.554.013,30.-€
	27.356.125.443,51.-€		27.356.125.443,51.-€

Dit laatste bedrag zal naar de rekening van het begrotingsjaar 2004 worden overgedragen.

Ce dernier montant sera transféré au compte de l'année budgétaire 2004.

HOOFDSTUK III. — *Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting van de speciale fondsen (Tabel G)*

CHAPITRE III. — *Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget des fonds spéciaux (Tableau G)*

§ 1. Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

§ 1^{er}. Fonds de restitution et d'attribution

Art. 19. De eindregeling van de begroting van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen wordt voor het jaar 2003 vastgesteld als volgt :

Art. 19. Le règlement définitif du budget des fonds de restitution et d'attribution de l'année 2003 est arrêté comme suit :

1. Ontvangsten	46.243.351.938,35.-€
2. Uitgaven	46.136.471.339,56.-€

1. Recettes	46.243.351.938,35.-€
2. Dépenses	46.136.471.339,56.-€

De verantwoording of regularisatie van een gedeelte van die uitgaven, groot 28.733.492.546,77.-€ wordt, bij toepassing van artikel 79 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit naar een volgend jaar verwezen.

La justification ou la régularisation d'une partie de ces dépenses s'élevant 28.733.492.546,77.-€ est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 79 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

3. Ontvangstenexcedent :	106.880.598,79.-€
--------------------------	-------------------

3. Excédent des recettes :	106.880.598,79.-€
----------------------------	-------------------

Dit ontvangstenexcedent komt in meerdering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar, zijnde :

Cet excédent de recettes vient en augmentation du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit :

Het aldus bekomen eindresultaat, zijnde :	263.836.532,77.-€
---	-------------------

Le résultat définitif ainsi obtenu, soit :	263.836.532,77.-€
--	-------------------

wordt overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 2004.

est transféré, au compte de l'année budgétaire 2004.

§ 2. Staatsdiensten met afzonderlijk beheer (oud regime)

§ 2. Services de l'Etat à gestion séparée (ancien régime)

Art. 20. De eindregeling van de begrotingen van de staatsdiensten met afzonderlijk beheer wordt voor het jaar 2003 vastgesteld als volgt :

Art. 20. Le règlement définitif des budgets des services de l'Etat à gestion séparée de l'année 2003 est arrêté comme suit :

1. Ontvangsten	136.952.270,63.-€
2. Uitgaven	143.232.358,19.-€

1. Recettes	136.952.270,63.-€
2. Dépenses	143.232.358,19.-€

De verantwoording of regularisatie van een gedeelte van die uitgaven, groot 130.695.886,77.-€ wordt, bij toepassing van artikel 79 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit naar een volgend jaar verwezen.

3. Uitgavenexcedent : 6.280.087,56.-€

Dit uitgavenexcedent komt in mindering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar, zijnde : 60.210.967,84.-€

Het aldus bekomen eindresultaat, zijnde : 53.930.880,28.-€

wordt overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 2004.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(1) *Zitting 2005-2006.*

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. — Wetsontwerp, 51-2018 – nr. 1. — Commissieverslag, 51-2018 – nr. 2. — Tekst aangenomen in de plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 51-2018 – nr. 3.

Integraal verslag. — Aanneming in plenaire vergadering van 24 november 2005.

TABELLEN

Tabel A Vastleggingen

Tabel B Ontvangsten

Tabel C Uitgaven

Tabel D Uitgaven waarvan de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen

Tabel E Uitgaven die de basisallocaties overschrijden en waarvoor aanvullende kredieten moeten worden goedgekeurd.

Tabel F Rekening van de begroting 2003 – samenvatting

Tabel G Speciale fondsen

La justification ou la régularisation d'une partie de ces dépenses s'élevant à 130.695.886,77.-€ est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 79 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

3. Excédent des dépenses : 6.280.087,56.-€

Cet excédent de dépenses vient en diminution du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit : 60.210.967,84.-€

Le résultat définitif ainsi obtenu, soit : 53.930.880,28.-€

est transféré, au compte de l'année budgétaire 2004.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtu du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) *Session 2005-2006.*

Chambre des représentants

Documents. — Projet de loi, 51-2018 – n° 1. — Rapport de commission, 51-2018 – n° 2. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 51-2018 – n° 3.

Compte rendu integral. — Adoption en séance plénière du 24 novembre 2005.

TABLEAUX

Tableau A Engagements

Tableau B Recettes

Tableau C Dépenses

Tableau D Dépenses dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante

Tableau E Dépenses qui excèdent les allocations de base et pour lesquelles des crédits complémentaires doivent être alloués

Tableau F Compte du budget 2003 – récapitulation

Tableau G Fonds spéciaux

TABLEAU A

TABEL A

VASTLEGGINGEN BEGROTINGSJAAR 2003 - ENGAGEMENTS ANNEE BUDGETAIRE 2003

Verwijzing : 161 ste Boek van het Rekenhof, deel II A
Référence : 161 ème Cahier de la Cour des comptes, Fascicule II A

	Oorspronkelijke begrotingen Budgets initiaux	Aanpassing van de begroting (netto resultaat) Ajustement du budget (résultat net)	Totaal Total	Aangerekende Vastleggingen Engagements imputés	Regeling van de kredieten en de machtigingen				Definitieve kredieten en machtigingen van het jaar Crédits et autorisations définitifs de l'année
					Beschikbare kredieten en machtigingen aan het eind van het begrotingsjaar Crédits et autorisations disponibles à la fin de l'année budgétaire		Naar het volgende jaar overgedragen kredieten Crédits reportés à l'année suivante	Te annuleren kredieten en machtigingen Crédits et autorisations à annuler	
Vastleggingskredieten Crédits d'engagement	1.217.708.000,00	-63.146.000,00	1.154.562.000,00	773.496.063,99	381.065.936,01	0,00	381.065.936,01	773.496.063,99	
Vastleggingsmachtigingen Autorisations d'engagement	37.000.000,00	-1.000.000,00	36.000.000,00	35.486.498,13	513.501,87	0,00	513.501,87	35.486.498,13	

TABEL B

TABELAU B

ONTVANGSTEN - BEGROTINGSJAAR 2003
RECETTES - ANNEE BUDGETAIRE 2003

Verwijzing : 161 ste Boek van het Rekenhof, deel II A
Référence : 161 ème Cahier de la Cour des comptes, Fascicule II A

Aard van de ontvangsten Nature des recettes	Toestand van de ontvangsten Situation des recettes				Regeling van de niet ingevorderde vastgestelde rechten Règlement des droits non recouvrés		Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Ramingen Prévisions	Vastgestelde rechten Droits constatés	Aangerekende ontvangsten Recettes imputées	Verschil tussen vastgestelde rechten en aangerekende ontvangsten Différence entre droits constatés et recettes imputées	Te annuleren of in onbepaald uitstel te brengen A annuler ou à porter en surséance indéfinie	Over te dragen A reporter	Meer geraamd dan ingevorderd Excédent des prévisions sur les recouvrements	Meer ingevorderd dan geraamd Excédent des recouvrements sur les prévisions
1. Lopende ontvangsten - Recettes courantes								
A. Fiscale ontvangsten - Recettes fiscales	39.152.105.000,00	54.610.334.654,68	38.919.792.310,68	15.690.542.344,00	71.159,27	15.690.471.184,73	232.312.689,32	0,00
B. Niet-fiscale ontvangsten - Recettes non fiscales								
1. Financiën - Finances	1.282.050.000,00	1.289.132.488,60	1.248.604.761,09	40.527.727,51	4.642.722,26	35.885.005,25	33.445.238,91	0,00
2. Andere departementen - Autres départements	2.499.059.000,00	2.550.760.277,02	2.273.785.839,07	276.974.437,95	187.177.772,00	89.796.665,95	225.273.160,93	0,00
Totalen 1 en 2 - Totaux 1 et 2	3.781.109.000,00	3.839.892.765,62	3.522.390.600,16	317.502.165,46	191.820.494,26	125.681.671,20	258.718.399,84	0,00
Totalen lopende ontvangsten - Totaux recettes courantes	42.933.214.000,00	58.450.227.420,30	42.442.182.910,84	16.008.044.509,46	191.891.653,53	15.816.152.855,93	491.031.089,16	0,00
2. Kapitaalontvangsten - Recettes de capital								
A. Fiscale ontvangsten - Recettes fiscales	0,00	17.920,38	0,00	17.920,38	0,00	17.920,38	0,00	0,00
B. Niet-fiscale ontvangsten - Recettes non fiscales								
1. Financiën - Finances	2.963.016.000,00	2.972.114.010,40	2.942.811.007,24	29.303.003,16	2.313.769,71	26.989.233,45	20.204.992,76	965.722.546,30
2. Andere departementen - Autres départements	4.056.240.000,00	5.342.358.226,22	5.021.962.546,30	320.395.679,92	101.623,34	320.294.056,58	0,00	945.517.553,54
Totalen 1 en 2 - Totaux 1 et 2	7.019.256.000,00	8.314.472.236,62	7.964.773.553,54	349.698.683,08	2.415.393,05	347.283.290,03	0,00	945.517.553,54
Totalen kapitaalontvangsten - Totaux recettes de capital	7.019.256.000,00	8.314.490.157,00	7.964.773.553,54	349.716.603,46	2.415.393,05	347.301.210,41	0,00	945.517.553,54
3. Opbrengst der leningen - Produit des emprunts	30.237.119.000,00	33.779.120.381,91	33.779.120.381,91	0,00	0,00	0,00	0,00	3.542.001.381,91
ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL	80.189.589.000,00	100.543.837.959,21	84.186.076.846,29	16.357.761.112,92	194.307.046,58	16.163.454.066,34	0,00	3.996.487.846,29

TABEL C

TABLEAU C

UITGAVEN - BEGROTINGSJAAR 2003 – DEPENSES - ANNEE BUDGETAIRE 2003

Verwijzing : 161 ste Boek van het Rekenhof, deel II A

Référence : 161 ème Cahier de la Cour des comptes, Fascicule II A

Aard van de kredieten - Nature des crédits	Toekenning van de kredieten - Allocation des crédits					Totaal - Total
	Oorspronkelijke begrotingen (1) - Budgets primitifs (1)	Aanpassing van de kredieten (netto resultaat) - Ajustement des crédits (résultat net)	Verdeling van de provisionele kredieten - Répartition des crédits provisionnels	Overgedragen kredieten (2) - Crédits reportés (2)	Desaffectatie van aan een organiek fonds geaffecteerde ontvangsten - Désaffectation de recettes affectées à un fonds organique	
<i>Verrichtingen op overgedragen niet-gesplitste kredieten - Opérations sur crédits non dissociés reportés</i>						
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	0,00	0,00	0,00	2.765.364.261,31		2.765.364.261,31
<i>Verrichtingen op kredieten eigen aan het jaar - Opérations sur crédits de l'année en cours</i>						
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	60.325.726.000,00	2.709.747.000,00	0,00	0,00		63.035.473.000,00
Ordonnancingskredieten - Crédits d'ordonnement	912.692.000,00	-60.848.000,00	0,00	0,00		851.844.000,00
Variabele kredieten - Crédits variables	20.596.693.368,48	0,00	0,00	1.354.856.089,69	-5.268.459,43	21.946.280.998,74
<i>Algemeen totaal - Total général</i>	81.835.111.368,48	2.648.899.000,00	0,00	4.120.220.351,00	-5.268.459,43	88.598.962.260,05

Aard van de kredieten - Nature des crédits	Toestand van de uitgaven - Situation des dépenses			
	Totalen der uitgaven - Totaux des dépenses	Aangerekende verrichtingen - Opérations imputées		Waarvan niet geregulariseerde betalingen - Dont paiements non régularisés
		Prestaties tijdens de vorige jaren - Prestations années antérieures,	Prestaties in de loop van het jaar - Prestations au cours de l'année	
<i>Verrichtingen op overgedragen niet-gesplitste kredieten - Opérations sur crédits non dissociés reportés</i>				
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	1.548.996.805,91	921.592.015,74	627.404.790,17	13.312.335,36
<i>Verrichtingen op kredieten eigen aan het jaar - Opérations sur crédits de l'année en cours</i>				
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	61.045.221.705,11	14.541.891,31	61.030.679.813,80	6.722.605.950,34
Ordonnancingskredieten - Crédits d'ordonnement	803.097.201,25	65.739.365,76	737.357.835,49	68.060.591,62
Variabele kredieten - Crédits variables	15.445.586.976,57	7.548.317,96	15.438.038.658,61	6.781.614.903,33
<i>Algemeen totaal - Total général</i>	78.842.902.688,84	1.009.421.590,77	77.833.481.098,07	13.585.593.780,65

Aard van de kredieten - Nature des crédits	Regeling van de kredieten - Règlement des crédits			
	Toe te kennen aanvullende kredieten - Crédits complémentaires à accorder	Definitief te annuleren kredieten - Crédits à annuler définitivement	Over te dragen kredieten - Crédits à reporter	Definitieve kredieten - Crédits définitifs
<i>Verrichtingen op overgedragen niet-gesplitste kredieten - Opérations sur crédits non dissociés reportés</i>				
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	1.068.406,35	1.214.860.499,37	2.575.362,38	1.548.996.805,91
<i>Verrichtingen op kredieten eigen aan het jaar - Opérations sur crédits de l'année en cours</i>				
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	0,00	0,00	1.990.251.294,89	61.045.221.705,11
Ordonnancingskredieten - Crédits d'ordonnement	358.563,53	49.105.362,28	0,00	803.097.201,25
Variabele kredieten - Crédits variables	0,00	0,00	6.500.694.022,17	15.445.586.976,57
<i>Algemeen totaal - Total général</i>	1.426.969,88	1.263.965.861,65	8.493.520.679,44	78.842.902.688,84

(1) Voor de variabele kredieten stemmen de in deze kolom opgenomen bedragen overeen met de ontvangsten bestemd voor de uitgaven van de begrotingsfondsen, overeenkomstig artikel 45, §2, van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit

(1) Pour les crédits variables, les montants indiqués dans cette colonne correspondent aux recettes affectées aux dépenses des fonds budgétaires, conformément à l'article 45, §2, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat

(2) Overgedragen kredieten krachtens artikels 34 en 35 van het Koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit en krachtens speciale wetsbepalingen.

(2) Crédits reportés en vertu des articles 34 et 35 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat et en vertu de dispositions spéciales.

TABEL D

TABLEAU D

UITGAVEN WAARVAN DE VERANTWOORDING OF DE REGULARISATIE NAAR EEN VOLGENDE JAAR WORDT VERWEZEN - BEGROTINGSJAAR 2003
 DEPENSES DONT LA JUSTIFICATION OU LA REGULARISATION EST RENVOYEE A UNE ANNEE SUIVANTE - ANNEE BUDGETAIRE 2003

BEGROTINGEN	Uitgaven betaald door middel van beschikkingen op geopende kredieten Dépenses payées au moyen de dispositions sur crédits ouverts	Uitgaven rechtstreeks betaald uit het incasso van een rekenplichtige Dépenses payées directement sur la caisse d'un comptable	Uitgaven betaald door middel van schatkistvoorschotten (1) (2) Dépenses payées au moyen d'avances du Trésor (1) (2)	TOTAAL TOTAL	BUDGETS
BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S					BUDGET SANS PROGRAMMES
Dotaties	0,00	0,00	0,00	0,00	Dotations
DEPARTEMENTALE BEGROTINGEN					BUDGETS DEPARTEMENTAUX
Kanselarij van de Eerste Minister	0,00	0,00	311.185,92	311.185,92	Chancellerie du Premier Ministre
Budget- en beheerscontrole	0,00	303.093,39	52.000,00	355.093,39	Budget et contrôle de la gestion
Personeel en organisatie	0,00	0,00	161.042,95	161.042,95	Personnel et organisation
Informatie- en communicatietechnologie	0,00	0,00	0,00	0,00	Technologie de l'information et de la communication
Fed. dienst wetensch. tech. en cult. aang.	0,00	0,00	776.903,65	776.903,65	Serv. féd. des aff. scient. tech. et cult.
Justitie	8.948.345,19	0,00	587.658,19	9.536.003,38	Justice
Binnenlandse Zaken	0,00	0,00	581.515,48	581.515,48	Intérieur
Buitenlandse Zaken	1.683.183,67	0,00	2.429.405,40	4.112.589,07	Affaires étrangères
Internationale samenwerking	0,00	0,00	103.734.011,47	103.734.011,47	Coopération internationale
Landsverdediging	193.489.333,24	0,00	81.299.622,65	274.788.955,89	Défense nationale
Federale politie en geïntegreerde werking	0,00	0,00	0,00	0,00	Police fédérale et fonctionnement intégré
Financien	0,00	31.931.624,34	1.901.251,41	33.832.875,75	Finances
Pensioenen	749.880,00	0,00	0,00	749.880,00	Pensions
Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg	0,00	0,00	2.706.921,33	2.706.921,33	Emploi, Travail et concertation sociale
Sociale zekerheid	224.825.396,58	0,00	94.194,20	224.919.590,78	Sécurité sociale
Volksgezondheid, veiligheid van de voedselketen en leefmilieu	251.151.956,65	0,00	296,48	251.152.253,13	Santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et environnement
Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	3.269.298,61	0,00	5.008,98	3.274.307,59	Affaires sociales, Santé publique et Environnement
Sociale integratie, strijd tegen de armoede en sociale economie	95.549.913,29	0,00	0,00	95.549.913,29	Intégration sociale, Lutte contre le pauvreté et Economie sociale
Middenstand en landbouw	0,00	0,00	0,00	0,00	Classes moyennes et agriculture
Economie, KMO, Middenstand en Energie	3.379.365,54	0,00	484.937,06	3.864.302,60	Economie, PME, Classes Moyennes et Energie
Mobiliteit en transport	0,00	0,00	1.000.706.824,62	1.000.706.824,62	Mobilité et transports
Rijksschuld	0,00	11.574.479.610,36	0,00	11.574.479.610,36	Dettes publiques
Financiering van de Europese Unie	0,00	0,00	0,00	0,00	Financement de l'Union Européenne
TOTALEN	783.046.672,77	11.606.714.328,09	1.195.832.779,79	13.585.593.780,65	TOTAUX

(1) Inbegrepen de betalingen in het buitenland. - Y compris les paiements à l'étranger.
 (2) Onder meer Art. 24 van de wet van 28 juni 1963. - Notamment Art. 24 de la loi du 28 juin 1963.

Tabel E

Tableau E

**UITGAVEN DIE DE BASISALLOCATIES OVERSCHRIJDEN EN WAARVOOR AANVULLENDE KREDIETEN
MOETEN WORDEN GOEDGEKEURD.**

**DÉPENSES QUI EXCÈDENT LES ALLOCATIONS DE BASE ET POUR LESQUELLES DES CRÉDITS
COMPLÉMENTAIRES DOIVENT ÊTRE ALLOUÉS.**

NUMMERS EN TEKST VAN DE BASISALLOCATIES NUMÉROS ET LIBELLÉS DES ALLOCATIONS DE BASE	Bedrag van de toe te stane aanvullende kredieten --- Montant des crédits complémentaires à allouer
<i>Van het begrotingsjaar 2002 overgedragen kredieten</i> <i>Crédits reportés de l'année budgétaire 2002</i> 17. Federale politie en geïntegreerde werking 17. Police fédérale et fonctionnement intégré Programma 17-90-1 : Federale dotatie Programme 17-90-1 : Dotation fédérale 11.43.06 Federale dotatie voor de aanmoediging van de mobiliteit van boventallige ex-rijkswachters naar de zones met een tekort aan politieambtenaren 11.43.06 Dotation fédérale pour l'encouragement de la mobilité d'ex-gendarmes en surnombre vers des zones déficitaires en fonctionnaires de police	<p align="right">1.068.406,35 (1)</p>
<i>Kredieten eigen aan het begrotingsjaar 2003</i> <i>Crédits de l'année budgétaire 2003</i> 16. Landsverdediging 16. Défense nationale Programma 16-50-1 : Training Programme 16-50-1 : Entraînement 12.12.36 Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het vliegend en aanverwant materieel (ok) 12.12.36 Dépenses pour utilisation et entretien du matériel volant et matériel connexe (crd)	<p align="right">358.563,53 (2)</p>
Totaal Total	<p align="right">1.426.969,88</p>

- (1) Overschrijding te wijten aan de betaling van vaste uitgaven, vrijgesteld van het visum van het Rekenhof.
Dépassement dû au paiement des dépenses fixes, non soumises au visa de la Cour des comptes.
- (2) Overschrijding te wijten aan transfers die door de Thesaurie, zonder tussenkomst van het Rekenhof, werden geregistreerd met betrekking tot betalingen in het buitenland.
Dépassement dû aux transferts, qui étaient enregistrés par la Trésorerie, sans intervention de la Cour des Comptes, sur les paiements à l'étranger.

TABEL F

TABLEAU F

**REKENING VAN DE BEGROTING
VAN HET BEGROTINGSJAAR 2003**

 Verwijzing : 161e Boek van het Rekenhof,
deel IIA

A. Ontvangsten
I. Lopende ontvangsten

Fiscale ontvangsten	
Directe belastingen	27.900.168.171,26
Douane en accijnzen	6.157.364.024,53
B.T.W., Registratie en Domeinen	4.862.260.114,89

Totaal fiscale ontvangsten	38.919.792.310,68
Niet-fiscale ontvangsten	
Financiën	1.248.604.761,09
Andere departementen	2.273.785.839,07

Totaal niet-fiscale ontvangsten	3.522.390.600,16

Totaal voor de lopende ontvangsten	42.442.182.910,84

II. Kapitaalontvangsten

Fiscale ontvangsten	
B.T.W., Registratie en Domeinen	0
Niet-fiscale ontvangsten	
Financiën	2.942.811.007,24
Andere departementen	5.021.962.546,30

Totaal voor de kapitaalontvangsten	7.964.773.553,54

III. Opbrengst der leningen

Totaal voor de opbrengst der leningen	33.779.120.381,91
---------------------------------------	-------------------

B. Uitgaven

I. Uitgaven op overgedragen niet-gesplitste kredieten		I. Dépenses sur crédits non dissociés reportés
Begrotingen		Budgets
BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S		BUDGET SANS PROGRAMMES
Dotaties	0,00	Dotations
DEPARTEMENTALE BEGROTINGEN 2002		BUDGETS DEPARTEMENTAUX 2002
Kanselarij van de Eerste Minister	6.181.825,39	Chancellerie du Premier Ministre
Budget- en beheerscontrole	0,00	Budget et contrôle de gestion
Personeel en organisatie	13.189.864,44	Personnel et organisation

**COMPTE DU BUDGET
DE L'ANNEE BUDGETAIRE 2003**

 Référence : 161e Cahier de la Cour des Comptes,
fascicule IIA

A. Recettes
I. Recettes courantes

Recettes fiscales	
Contributions directes	
Douanes et accises	
T.V.A., Enregistrement et Domaines	

Total des recettes fiscales	
Recettes non-fiscales	
Finances	
Autres départements	

Total des recettes non fiscales	

Total des recettes courantes	

II. Recettes de capital

Recettes fiscales	
T.V.A., Enregistrement et Domaines	
Recettes non-fiscales	
Finances	
Autres départements	

Total des recettes de capital	

III. Produit des emprunts

Total des produits des emprunts	
---------------------------------	--

Communicatietechnologie	12.759.964,24	Technologie de l'information et de la communication
Wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden	16.732.281,41	Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles
Justitie	117.008.740,23	Justice
Binnenlandse Zaken	71.853.961,68	Intérieur
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	69.875.657,57	Affaires étrangères et Commerce extérieur
Internationale samenwerking	26.549.217,49	Coopération internationale
Landsverdediging	324.458.495,09	Défense nationale
Federale politie en geïntegreerde werking	131.172.551,27	Police fédérale et fonctionnement intégré
Financiën	79.248.924,87	Finances
Regie der gebouwen	60.292.799,00	Régie des bâtiments
Pensioenen	6.671.999,05	Pensions
Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg	34.651.456,84	Emploi, travail et concertation sociale
Sociale Zekerheid	0,00	Sécurité Sociale
Volksgezondheid, veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu	402.190.205,60	Santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement
Maatschappelijke integratie, armoedebestrijding en sociale economie	0,00	Intégration sociale, lutte contre la pauvreté et économie sociale
Middenstand en Landbouw	65.688.314,13	Classes Moyennes et Agriculture
Economie, KMO, Middenstand en energie	32.212.134,92	Economie, P.M.E., classes moyennes et énergie
Mobiliteit en vervoer	42.582.918,53	Mobilité et transports
Rijksschuld	35.675.494,16	Dette Publique
Financiering van de Europese Unie	0,00	Financement de l'Union européenne
Algemeen totaal	1.548.996.805,91	Total général

II. Uitgaven op kredieten eigen aan het jaar		II. Dépenses sur crédits de l'année en cours	
Kredieten		Crédits	
(a) Niet-gesplitste kredieten		(a) Crédits non dissociés	
(b) Gesplitste Ordonnanceringskredieten		(b) Crédits dissociés d'ordonnement	
(c) Variabele Kredieten		(c) Crédits variables - Variabele Kredieten	
Begrotingen			Budgets
BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S			BUDGET SANS PROGRAMMES
Dotaties	(a)	375.049.225,71	Dotations
DEPARTEMENTALE BEGROTINGEN 2003			BUDGETS DEPARTEMENTAUX 2003
Kanselarij van de Eerste Minister	(a)	67.412.149,96	Chancellerie du Premier Ministre
	(b)	88.139,71	
	(c)	2.317.855,67	
Budget en beheerscontrole	(a)	13.523.249,89	Budget et contrôle de la gestion
Personeel en organisatie	(a)	37.770.888,19	Personnel et organisation
	(b)	6.029.000,00	
Informatie- en communicatietechnologie	(a)	7.089.894,91	Technologie de l'information et de la communication
	(b)	18.403.803,94	
Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden	(a)	263.726.197,87	Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles
	(b)	230.386.542,16	
	(c)	3.089.169,52	

Justitie	(a)	1.068.352.489,72	Justice
	(c)	11.000.000,00	
Binnenlandse Zaken	(a)	259.980.538,06	Intérieur
	(b)	12.481.541,93	
	(c)	13.310.306,66	
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	(a)	220.409.369,65	Affaires étrangères et Commerce extérieur
	(b)	11.008.748,54	
	(c)	1.448.617,67	
Internationale samenwerking	(a)	593.342.906,97	Coopération internationale
	(b)	104.895.379,66	
	(c)	14.455.116,15	
Landsverdediging	(a)	1.907.771.420,64	Défense nationale
	(b)	262.596.778,92	
	(c)	20.477.623,38	
Federale politie en geïntegreerde werking	(a)	1.218.322.148,26	Police fédérale et fonctionnement intégré
	(b)	7.490.355,05	
	(c)	4.860.306,42	
Financiën	(a)	1.326.935.201,18	Finances
	(b)	19.370.256,52	
Regie der gebouwen	(a)	344.611.000,00	Régie des bâtiments
Pensioenen	(a)	5.305.017.807,89	Pensions
	(c)	1.485.028.953,57	
Werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg	(a)	567.323.747,82	Emploi, travail et concertation sociale
	(b)	794.381,05	
	(c)	23.817.020,93	
Sociale zekerheid	(a)	7.788.290.142,53	Sécurité sociale
	(c)	3.172,00	
Volksgezondheid, veiligheid van de voedselketen en leefmilieu	(a)	1.336.722.539,14	Santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et environnement
	(b)	8.756.986,46	
	(c)	17.666.487,21	
Maatschappelijke integratie, armoedebestrijding en sociale economie	(a)	823.719.674,90	Intégration sociale , lutte contre la pauvreté et économie sociale
	(b)	47.924.927,19	
	(c)	3.292.585,94	
Middenstand en Landbouw	(a)	5.944.793,18	Classes Moyennes et Agriculture
Economie, KMO, middenstand en energie	(a)	211.837.861,27	Economie, PME, classes moyennes et énergie
	(b)	56.050.047,50	
	(c)	7.299.931,03	
Mobiliteit en vervoer	(a)	3.339.850.616,90	Mobilité et transports
	(b)	16.820.312,62	
	(c)	88.760.752,87	
Rijksschuld	(a)	32.323.656.863,09	Dette publique
	(c)	13.748.759.077,55	
Financiering van de Europese Unie	(a)	1.638.560.977,38	Financement de l'Union Européenne
Totaal	(a)	61.045.221.705,11	Total
	(b)	803.097.201,25	
	(c)	15.445.586.976,57	
Algemeen totaal		77.293.905.882,93	Total général

C. Samenvatting**C. Récapitulation****I. Ontvangsten**

Lopende ontvangsten	42.442.182.910,84
Kapitaalontvangsten	7.964.773.553,54
Opbrengst der leningen	33.779.120.381,91

Totaal	84.186.076.846,29

II. Uitgaven

Uitgaven op overgedragen niet-gesplitste kredieten	1.548.996.805,91
Uitgaven op kredieten eigen aan het jaar	
Niet-gesplitste kredieten	61.045.221.705,11
Gesplitste ordonnanceringskredieten	803.097.201,25
Variabele kredieten	15.445.586.976,57
Subtotaal	77.293.905.882,93
Totaal	78.842.902.688,84

III. Ontvangstenexcedent voor het begrotingsjaar 2003

5.343.174.157,45

I. Recettes

Recettes courantes
Recettes de capital
Produits des emprunts

Total

II. Dépenses

Dépenses sur crédits non dissociés reportés
Dépenses sur crédits de l'année en cours

Crédits non dissociés
Crédits dissociés d'ordonnancement
Crédits variables

Sous-Total

Total

III. Excédent des recettes pour l'année budgétaire 2003

TABEL G

Samenvatting 2003 - Récapitulation 2003

TABELAU G

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

BEGROTING BUDGET	ONTVANGSTEN - RECETTES			UITGAVEN - DEPENSES			VERSCHIL Ontvangsten / Uitgaven DIFFERENCE Recettes / Dépenses	SALDI per 31.12.2003 SOLDES au 31.12.2003
	Stortingen bij de Thesaurie en bij de Staatskas Versements à la Trésorerie et chez le Cassier de l'Etat	Stortingen bij de rekenplichtigen * Interne overboekingen Versements chez les comptables * Virements internes	Totaal Total	Gereguleerde betalingen Paiements régularisés	Betalingen die te regulariseren blijven Paiements restant à régulariser	Totaal Total		
18 Financien - Finances								
1. Terugbetalingen 1. Restitutions	46.894.672,86	17.468.342.389,91	17.515.237.062,77	10.706.134.412,28	6.760.351.429,87	17.466.485.842,15	48.751.220,62	140.399.529,46
2. Toewijzingen aan de Gemeenschappen, aan de Gewesten en aan de Franse en Vlaamse gemeenschapscommissies 2. Attributions aux Communautés, aux régions et aux commissions communautaires françaises et flamande	0,00	23.638.635.889,00	23.638.635.889,00	6.413.275.056,00	17.153.319.513,00	23.566.594.569,00	72.041.320,00	72.041.320,00
3. Toewijzingen aan de Sociale Zekerheid 3. Attributions à la Sécurité sociale	0,00	5.089.478.986,58	5.089.478.986,58	283.569.324,51	4.819.821.603,90	5.103.390.928,41	-13.911.941,83	51.395.683,31
4. Toewijzing aan het selectiebureau van de federale overheid 4. Attribution au bureau de sélection de l'administration fédérale	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Toewijzing aan het zilverfonds 5. Attribution au fonds de vieillissement	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6. Toewijzingen aan de politiezones 6. Attributions aux zones de police	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALEN - TOTAUX	46.894.672,86	46.196.457.265,49	46.243.351.938,35	17.402.978.792,79	28.733.492.546,77	46.136.471.339,56	106.880.598,79	263.836.532,77

**STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER - SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE
(beheersrekeningen - comptes de gestion)**

BEGROTING BUDGET	ONTVANGSTEN - RECETTES			UITGAVEN - DEPENSES			VERSCHIL Ontvangsten / Uitgaven DIFFERENCE Recettes / Dépenses	SALDI per 31.12.2003 SOLDES au 31.12.2003
	Stortingen bij de Thesaurie en bij de Staatskas Versements à la Trésorerie et chez le Cassier de l'Etat	Stortingen bij de rekenplichtigen * Interne overboekingen Versements chez les comptables * Virements internes	Totaal Total	Gereguleerde betalingen Paiements régularisés	Betalingen die te regulariseren blijven Paiements restant à régulariser	Totaal Total		
personeel en organisatie personnel et organisation	1.543.293,72	1.328,98	1.544.622,70	12.536.471,42	0,00	12.536.471,42	-10.991.848,72	10.222.907,24
Wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden Affaires scientifiques, techniques et culturelles	0,00	68.945.454,95	68.945.454,95	0,00	64.923.244,98	64.923.244,98	4.022.209,97	29.240.326,34
Justitie Justice	0,00	51.724.838,25	51.724.838,25	0,00	52.019.968,68	52.019.968,68	-295.130,43	8.898.512,08
Binnenlandse Zaken Intérieur	0,00	125.728,90	125.728,90	0,00	121.082,21	121.082,21	4.646,69	12.968,37
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	0,00	631.550,85	631.550,85	0,00	664.284,14	664.284,14	-32.733,29	14.224,49
Financiën Finances	0,00	11.856.602,19	11.856.602,19	0,00	11.072.784,75	11.072.784,75	783.817,44	5.006.743,64
Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement	0,00	2.123.472,79	2.123.472,79	0,00	1.894.522,01	1.894.522,01	228.950,78	535.198,12
TOTALEN - TOTAUX	1.543.293,72	135.408.976,91	136.952.270,63	12.536.471,42	130.695.886,77	143.232.358,19	-6.280.087,56	53.930.880,28